JABATAN PERANGKAAN
JABATAN PERANCANGAN DAN KEMAJUAN EKONOMI (JPKE)
JABATAN PERDANA MENTERI
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

DEPARTMENT OF STATISTICS
DEPARTMENT OF ECONOMIC PLANNING AND DEVELOPMENT (DEPD)
PRIME MINISTER'S OFFICE
BRUNEI DARUSSALAM

ISBN 978-99917-72-10-3

BRUNEI DARUSSALAM STATISTICAL YEARBOOK 2016

BRUNEI DARUSSALAM STATISTICAL YEARBOOK 2016

JABATAN PERANGKAAN
JABATAN PERANCANGAN DAN KEMAJUAN EKONOMI (JPKE)
JABATAN PERDANA MENTERI
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

DEPARTMENT OF STATISTICS
DEPARTMENT OF ECONOMIC PLANNING AND DEVELOPMENT (DEPD)
PRIME MINISTER'S OFFICE
BRUNEI DARUSSALAM

BRUNEI DARUSSALAM STATISTICAL YEARBOOK 2016

JABATAN PERANGKAAN
JABATAN PERANCANGAN DAN KEMAJUAN EKONOMI (JPKE)
JABATAN PERDANA MENTERI
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

DEPARTMENT OF STATISTICS
DEPARTMENT OF ECONOMIC PLANNING AND DEVELOPMENT (DEPD)
PRIME MINISTER'S OFFICE
BRUNEI DARUSSALAM

Perpustakaan Dewan Bahasa dan Pustaka Brunei
Pengkatalogan Data-dalam-Penerbitan

BRUNEI Darussalam statistical yearbook 2016.--Bandar Seri Begawan :
Department of Statistics, Deparment of Economic Planning and Development (DEPD), Prime Minister's Office, 2017.
340 p. cm.
ISBN 978-99917-72-10-3 (Softcover)
1. Brunei Darussalam--Statistics--Periodicals 2. Brunei Darussalam--Islamic conditions--Statistics--Periodicals 3. Brunei Darussalam--Economic conditions--Statistics--Periodicals 4. Brunei Darussalam--Handbooks, manuals, etc 5. Brunei Darussalam--Population--Statistics Periodicals 6. Brunei Darussalam--Labor supply--Statistics Periodicals 7. Brunei Darussalam--Unemployed--Statistics Periodicals I. Title II. Jabatan Perancangan dan Kemajuan Ekonomi

315.955 BRU (DDC 23)

KATA PENGANTAR

Buku Perangkaan Tahunan Negara Brunei Darussalam (BDSYB) adalah buku terbitan tahunan Jabatan Perangkaan di Jabatan Perancangan dan Kemajuan Ekonomi (JPKE), Jabatan Perdana Menteri. Tujuan utama penerbitan ini adalah untuk menyebarluaskan perangkaan rasmi yang terkini mengenai ciri-ciri am demografi, sosial dan ekonomi Negara Brunei Darussalam bagi kegunaan perancang, penggubal dasar, penyelidik, akademia dan orang ramai. BDSYB 2016 adalah keluaran edisi ke empat puluh dalam siri yang sama.

Buku Perangkaan ini memuatkan data terbaru dari hasil Kemaskini Banci Penduduk dan Perumahan 2016 (KBPP). Hasil Penemuan KBPP 2016 memberikan ciri-ciri demografi yang meluas dan memberi ketepatan dalam pengiraan perangkaan penting yang lain, khususnya Keluaran Dalam Negeri Kasar per kapita pula telah disemak semula menggunakan hasil dari KBPP 2016. Di samping itu, beberapa tambahan jadual baru dari Kementerian dan Jabatan yang berkenaan juga dimuatkan dalam edisi ini.

Saya sukacita merakamkan setinggi-tinggi penghargaan dan ucapan terima kasih kepada Kementerian-Kementerian dan Jabatan-Jabatan Kerajaan yang terlibat dan lain-lain pihak atas kerjasama dan bantuan yang berterusan dalam membekalkan perangkaan yang berkaitan. JPKE melalui Jabatan Perangkaan akan terus memperbaiki penerbitan ini dari masa kesemasa selaras dengan peningkatan permintaan dan perkembangan perangkaan semasa. Ulasan dan cadangan bagi memperbaiki lagi kandungan dan spesifikasi jadual dalam terbitan ini adalah dialu-alukan.

PENGIRAN HAJAH SITI NIRMALA BINTI PENGIRAN HAJI MOHAMMAD
Timbalan Setiausaha Tetap (Ekonomi & Kewangan)
selaku Pemangku Ketua Pengarah Perancangan dan Kemajuan Ekonomi
Jabatan Perdana Menteri
Negara Brunei Darussalam

Brunei Darussalam Statistical Yearbook 2016
BDSYB 2016

FOREWORD

Brunei Darussalam Statistical Yearbook (BDSYB) is an annual publication of Department of Statistics, Department of Economic Planning and Development (JPKE), Prime Minister's Office. Its main aim is to disseminate up-to-date official statistics on the general demographic, social and economic characteristics of Brunei Darussalam for the use of planners, policy makers, researchers, academician and the general public. BDSYB 2016 is the 40th edition in the same series.

This Statistical Yearbook presents the latest data from the Population and Housing Census Update 2016 (KBPP). The findings of the KBPP 2016 gives a wide coverage of the demographic characteristics of Brunei Darussalam. It also provides quality denomination, particularly the Gross Domestic Product Per Capita have been revised using the new Population Data. Furthermore several new additional tables from relevant Ministries and Departments are also included in this edition.

I would like to record my sincere thanks and appreciation to all relevant Government Ministries and Departments and others for their continuous assistance and support in providing the relevant statistics. JPKE through the Department of Statistics will continue to improve this publication from time to time in line with the increasing demand and current statistical development. Comments and suggestions for further improvement on the contents and tabulation specifications in the publication are most welcome.

PENGIRAN HAJAH SITI NIRMALA BINTI PENGIRAN HAJI MOHAMMAD
Deputy Permanent Secretary (Economy & Finance)
as Acting Director General of Economic Planning and Development
Prime Minister's Office
Brunei Darussalam

ISI KANDUNGAN
CONTENTS

NEGARA BRUNEI DARUSSALAM: PENGENALAN
BRUNEI DARUSSALAM: AN INTRODUCTION

PENUNJUK PERANGKAAN
STATISTICAL INDICATORS

SEKSYEN 1 PENDUDUK DAN PERANGKAAN VITAL
SECTION 1 POPULATION AND VITAL STATISTICS

Nota Keterangan 2 - 5
Explanatory Notes

1.1 Anggaran Penduduk Pertengahan Tahun 6
Mid-Year Population Estimates

1.2 Jumlah Penduduk mengikut Kumpulan Bangsa dan Daerah 7
Total Population by Racial Groups and Districts

1.3 Penduduk mengikut Daerah, Kepadatan Penduduk dan Nisbah Jantina, 2016 8 - 9
Population by District, Population Density and Sex Ratio, 2016

1.4 Anggaran Penduduk Pertengahan Tahun 10
Mid-Year Population Estimates

1.5 Penduduk mengikut Bangsa dan Tahun Banci 11
Population by Race and Year of Censuses

1.6 Penduduk mengikut Bangsa dan Jantina 12
Population by Race and Sex

1.7 Penduduk mengikut Taraf Penduduk 13
Population by Residential Status

1.8 Penduduk mengikut Daerah dan Jantina 14
Population by District and Sex

Brunei Darussalam Statistical Yearbook 2016
BDSYB 2016

1.9 Penduduk mengikut Kumpulan Umur dan Jantina 15 - 16
Population by Age Group and Sex

1.10 Anggaran Penduduk Pertengahan Tahun mengikut Daerah, Bangsa dan Jantina, 2016 17
Mid-Year Population Estimates by District, Race and Sex, 2016

1.11 Kelahiran Hidup dan Kematian Berdaftar, dan Kadar-Kadar Vital 18 - 19
Registered Live Births and Deaths, and Vital Rates

1.12 Kelahiran Hidup Berdaftar mengikut Daerah 20
Registered Live Births by District

1.13 Kelahiran Hidup yang Didaftarkan mengikut Tahun, Jantina dan Bangsa Bapa 21
Registered Live Births by Year, Sex and Race of Father

1.14 Bilangan Kelahiran Hidup Berdaftar mengikut Umur Ibu 22
Number of Registered Live Births by Age of Mother

1.15 Bilangan Kelahiran Hidup Berdaftar mengikut Umur Ayah 23
Number of Registered Live Births by Age of Father

1.16 Bilangan Kelahiran Hidup mengikut Berat Kelahiran 24
Number of Registered Live Births by Birth Weight

1.17 Kelahiran Hidup yang Didaftarkan mengikut Susunan Kelahiran Hidup dan Tahun 25
Registered Live Births by Live Birth Order and Year

1.18 Kematian Berdaftar mengikut Daerah 26
Registered Deaths by District

1.19 Kematian Berdaftar mengikut Kumpulan Umur dan Jantina, 2016 27
Registered Deaths by Age Group and Sex, 2016

1.20 Perkahwinan mengikut Jenis Perkahwinan dan Daerah 28
Marriages by Type of Marriage and District

1.21 Perkahwinan mengikut Kumpulan Umur bagi Pengantin Perempuan dan Lelaki 29
Marriages by Age Group of Brides and Grooms

1.22 Perceraian mengikut Tempoh Perkahwinan 30
Divorces by Duration of Marriage

1.23 Perceraian mengikut Daerah 31
Divorces by District

1.24 Perceraian mengikut Kumpulan Umur dan Jantina 32
Divorces by Age Group and Sex

SEKSYEN 2 TENAGA KERJA
SECTION 2 LABOUR FORCE

Nota Keterangan 34 - 35
Explanatory Notes

2.1 Tenaga Kerja Umur 15 Tahun dan Ke atas Hasil dari Kajian dan Banci 36
Labour Force Aged 15 Years and Above from Survey and Census Results

2.2 Tenaga Kerja mengikut Kumpulan Umur bagi Banci dan Kajian 37 - 38
Labour Force by Age Group for Census and Survey

2.3 Kadar Penyertaan Tenaga Kerja mengikut Umur bagi Banci dan Kajian 2001, 2011 dan 2014 39
Labour Force Participation Rates by Age Group for 2001, 2011 and 2014 Censuses and Surveys

2.4 Tenaga Kerja Berumur 18 hingga 59 Tahun bagi Kajian Tenaga Kerja 2014 40
Labour Force Age 18 to 59 for Labour Force Survey 2014

2.5 Pekerja Kerajaan mengikut Bahagian 41
Government Employees by Division

Brunei Darussalam Statistical Yearbook 2016
BDSYB 2016

SEKSYEN 3 PERANGKAAN AKAUN NEGARA
SECTION 3 NATIONAL ACCOUNTS STATISTICS

Nota Keterangan 43 - 47
Explanatory Notes

3.1 Keluaran Dalam Negeri Kasar mengikut Sektor Minyak dan Gas, Sektor Bukan Minyak dan Gas dan Pendekatan Pendapatan 48 - 49
Gross Domestic Product by Oil and Gas Sector, Non-Oil and Gas Sector and Income Approach

3.2 Keluaran Dalam Negeri Kasar Per Kapita 50
Gross Domestic Product Per Capita

3.3 Keluaran Dalam Negeri Kasar mengikut Jenis Aktiviti Ekonomi pada Harga Semasa 51 - 52
Gross Domestic Product by Kind of Economic Activity at Current Prices

3.4 Peratus Agihan Keluaran Dalam Negeri Kasar mengikut Jenis Aktiviti Ekonomi pada Harga Semasa 53 - 54
Gross Domestic Product Per Cent Distribution by Kind of Economic Activity at Current Prices

3.5 Keluaran Dalam Negeri Kasar mengikut Jenis Aktiviti Ekonomi pada Harga Tetap 2010 55 - 56
Gross Domestic Product by Kind of Economic Activity at Constant 2010 Prices

3.6 Kadar Pertumbuhan Keluaran Dalam Negeri Kasar mengikut Jenis Aktiviti Ekonomi pada Harga Tetap 2010 57 - 58
Gross Domestic Product Growth Rates by Kind of Economic Activity at Constant 2010 Prices

3.7 Keluaran Dalam Negeri Kasar mengikut Jenis Perbelanjaan pada Harga Semasa 59
Gross Domestic Product by Type of Expenditure at Current Prices

3.8 Peratus Agihan Keluaran Dalam Negeri Kasar mengikut Jenis Perbelanjaan pada Harga Semasa 60
Gross Domestic Product Per Cent Distribution by Type of Expenditure at Current Prices

3.9 Keluaran Dalam Negeri Kasar mengikut Jenis Perbelanjaan pada Harga Tetap 2010 61
Gross Domestic Product by Type of Expenditure at Constant 2010 Prices

3.10 Kadar Pertumbuhan Keluaran Dalam Negeri Kasar mengikut Jenis Perbelanjaan pada Harga Tetap 2010 62
Gross Domestic Product Growth Rates by Type of Expenditure at Constant 2010 Prices

3.11 Keluaran Dalam Negeri Kasar mengikut Jenis Aktiviti Ekonomi pada Harga Semasa 63 - 64
Gross Domestic Product by Kind of Economic Activity at Current Prices

3.12 Peratus Agihan Nilai Tambah Kasar pada Harga Asas mengikut Jenis Aktiviti Ekonomi pada Harga Semasa 65 - 66
Gross Value Added at Basic Prices Per Cent Distribution by Kind of Economic Activity at Current Prices

3.13 Keluaran Dalam Negeri Kasar mengikut Jenis Aktiviti Ekonomi pada Harga Tetap 2010 67 - 68
Gross Domestic Product by Kind of Economic Activity at Constant 2010 Prices

3.14 Kadar Pertumbuhan Keluaran Dalam Negeri Kasar mengikut Jenis Aktiviti Ekonomi pada Harga Tetap 2010 69 - 70
Gross Domestic Product Growth Rates by Kind of Economic Activity at Constant 2010 Prices

Brunei Darussalam Statistical Yearbook 2016
BDSYB 2016

SEKSYEN 4 HARGA
SECTION 4 PRICES

Nota Keterangan 72 - 75
Explanatory Notes

4.1 Indeks Harga Pengguna 76
Consumer Price Index

4.2 Peratusan Perubahan Tahunan pada Indeks Harga Pengguna 77
Annual Percentage Change in Consumer Price Index

4.3 Indeks Harga Pengguna Barangan mengikut Ketahanan dan Perkhidmatan 78
Consumer Price Index of Goods According to Durability and Services

4.4 Peratusan Perubahan Tahunan Indeks Harga Pengguna Barangan mengikut Ketahanan dan Perkhidmatan 79
Annual Percentage Change in Consumer Price Index of Goods According to Durability and Services

4.5 Harga Runcit Purata bagi Barangan Makanan Terpilih 80 - 81
Average Retail Price of Selected Food Items

4.6 Harga Runcit Purata bagi Barangan Terpilih bagi Barangan Bukan Makanan 82
Average Retail Price of Selected Non-Food Items

4.7 Harga Runcit Purata bagi Barangan Bersubsidi dan di bawah Kawalan Harga 83
Average Retail Price of Subsidised Items and under Price Control

SEKSYEN 5 IMBANGAN PEMBAYARAN
SECTION 5 BALANCE OF PAYMENTS

Nota Keterangan 85 - 86
Explanatory Notes

5.1 Imbangan Pembayaran 87 - 88
Balance of Payments

5.2 Transaksi Perkhidmatan 89
Services Transaction

5.3 Akaun Kewangan 90 - 93
Financial Account

SEKSYEN 6 PERANGKAAN PERDAGANGAN BARANGAN ANTARABANGSA
SECTION 6 INTERNATIONAL MERCHANDISE TRADE STATISTICS

Nota Keterangan 95 - 97
Explanatory Notes

Penjenisan Barang Dagangan 98
Classification of Trade Commodities

6.1 Import, Eksport dan Imbangan Perdagangan 99
Import, Export and Balance of Trade

6.2 Kadar Pertumbuhan Import, Eksport dan Imbangan Perdagangan 100
Growth Rates of Import, Export and Balance of Trade

6.3 Jumlah Import mengikut Seksyen Barangan 101 - 102
Total Import by Commodity Section

6.4 Jumlah Eksport mengikut Seksyen Barangan 103 - 104
Total Export by Commodity Section

Brunei Darussalam Statistical Yearbook 2016
BDSYB 2016

6.5 Nilai Import Terpilih 105 - 106
Value of Selected Import

6.6 Nilai Eksport Terpilih 107
Value of Selected Export

6.7 Import mengikut Negara Asal dan Seksyen Barangan, 2016 108 - 113
Import by Country of Origin and Commodity Section, 2016

6.8 Eksport mengikut Negara Destinasi dan Seksyen Barangan, 2016 114 - 117
Export by Country of Destination and Commodity Section, 2016

6.9 Import mengikut Negara Asal 118 - 119
Import by Country of Origin

6.10 Eksport mengikut Negara Destinasi 120 - 121
Export by Country of Destination

6.11 Nilai Eksport Utama mengikut Negara Destinasi, 2016 122
Value of Major Export by Country of Destination, 2016

6.12 Jumlah Peratus Import Negara Brunei Darussalam mengikut Seksyen Barangan 123
Total Percentage of Brunei Darussalam Import by Commodity Section

6.13 Jumlah Peratus Eksport Negara Brunei Darussalam mengikut Seksyen Barangan 124
Total Percentage of Brunei Darussalam Export by Commodity Section

SEKSYEN 7 PELABURAN LANGSUNG ASING
SECTION 7 FOREIGN DIRECT INVESTMENT

Nota Keterangan 126
Explanatory Notes

7.1 Aliran Masuk Pelaburan Langsung Asing mengikut Penyertaan Pelaburan 127
Foreign Direct Investment Inflows by Investment Participation

7.2 Aliran Masuk Pelaburan Langsung Asing mengikut Komponen 128
Foreign Direct Investment Inflows by Components

7.3 Aliran Masuk Pelaburan Langsung Asing mengikut Negara 129
Foreign Direct Investment Inflows by Country

7.4 Aliran Masuk Pelaburan Langsung Asing mengikut Aktiviti Ekonomi 130
Foreign Direct Investment Inflows by Economic Activity

7.5 Aliran Masuk Pelaburan Langsung Asing mengikut Aktiviti Ekonomi dan Negara, 2016 131
Foreign Direct Investment Inflows by Economic Activity and Country, 2016

SEKSYEN 8 KEWANGAN KERAJAAN
SECTION 8 GOVERNMENT FINANCE

8.1 Kewangan Kerajaan 133
Government Finance

8.2 Hasil Kerajaan 134
Government Revenue

8.3 Perbelanjaan Kerajaan 135
Government Expenditure

8.4 Perbelanjaan Rancangan Kemajuan Negara (RKN) 136
National Development Plan Expenditure (NDP)

8.5 Perbelanjaan Kerajaan mengikut Kementerian 137
Government Expenditure by Ministry

8.6 Perbelanjaan Kerajaan mengikut Jabatan 138 - 145
Government Expenditure by Department

8.7 Jenis Cukai dan Duti Dikutip 146 - 147
Type of Taxes and Duties Collected

Brunei Darussalam Statistical Yearbook 2016
BDSYB 2016

SEKSYEN 9 PERKHIDMATAN KEWANGAN
SECTION 9 FINANCIAL SERVICES

9.1 Matawang dalam Edaran 149
Currency in Circulation

9.2 Aset Bank 150
Assets of Bank

9.3 Tanggungan Bank 151
Bank Liabilities

9.4 Bekalan Wang dan Wang Kuasi 152
Money Supply and Quasi Money

9.5 Kadar Pertukaran 153 - 154
Exchange Rates

9.6 Halatuju Pinjaman / Pembiayaan Perbankan 155 - 156
Direction of Lending

9.7 Nilai dan Transaksi Kiriman Wang 157
Remittance Value and Transaction

9.8 Akses kepada Kewangan 158
Access to Finance

9.9 Aset Kelas Utama Institusi Kewangan 159 - 160
Assets of the Major Classes of Financial Institutions

9.10 Pengeluaran Sukuk Al-ijarah Kerajaan 161
Government Sukuk Al-Ijarah Issuances

9.11 Jumlah Aset, Premium / Sumbangan dan Tuntutan Insurans / Takaful 162
Total Assets, Premium / Contributions and Claims of Insurance / Takaful

9.12 Bilangan Pemegang Polisi Dilindungi oleh Perniagaan Insurans / Takaful Perniagaan Nyawa dan Bukan Nyawa 163
Number of Policyholders Covered by Life Insurance / Takaful and Non-Life Business

9.13 Premium / Sumbangan Kasar dan Tuntutan Kasar bagi Perniagaan Insurans / Takaful Bukan Nyawa 164
Gross Premiums / Contributions and Gross Claims for Non-Life Insurance / Takaful Business

SEKSYEN 10 UGAMA
SECTION 10 RELIGION

10.1 Penduduk mengikut Ugama dan Jantina 166
Population by Religion and Sex

10.2 Bilangan Masjid, Surau dan Balai Ibadat mengikut Daerah 167
Number of Mosques, Suraus and Worship Halls by District

10.3 Bilangan Saudara Baru yang Memeluk Islam (Muallaf) 168
Number of New Muslim Converts

10.4 Pungutan Zakat 169
Collection of Zakat

10.5 Pengagihan Zakat 170
Distribution of Zakat

10.6 Bilangan Jemaah Menunaikan fardhu Haji mengikut Jantina 171
Number of Pilgrims Who Performed Haj Pilgrimage by Sex

Brunei Darussalam Statistical Yearbook 2016
BDSYB 2016

SEKSYEN 11 PENDIDIKAN
SECTION 11 EDUCATION

11.1 Bilangan Sekolah, Guru dan Penuntut mengikut Sektor dan Daerah 173 - 174
Number of Schools, Teachers and Students by Sector and District

11.2 Bilangan Sekolah mengikut Sektor dan Peringkat Pendidikan 175
Number of Schools by Sector and Level of Education

11.3 Jumlah Guru mengikut Peringkat Pendidikan 176
Total Number of Teachers by Level of Education

11.4 Bilangan Guru di Sektor Kerajaan mengikut Peringkat Pendidikan 177
Number of Teachers in Government Sector by Level of Education

11.5 Bilangan Guru di Sektor Swasta mengikut Peringkat Pendidikan 178
Number of Teachers in Private Sector by Level of Education

11.6 Bilangan Guru mengikut Sektor dan Taraf Penduduk 179
Number of Teachers by Sector and Residential Status

11.7 Jumlah Penuntut mengikut Peringkat Pendidikan 180
Total Number of Students by Level of Education

11.8 Bilangan Penuntut di Sektor Kerajaan mengikut Peringkat Pendidikan 181
Number of Students in Government Sector by Level of Education

11.9 Bilangan Penuntut di Sektor Swasta mengikut Peringkat Pendidikan 182
Number of Students in Private Sector by Level of Education

11.10 Pendaftaran Penuntut mengikut Peringkat, Umur dan Jantina 183 - 184
Student Enrolments by Level, Age and Sex

11.11 Bilangan Sekolah Ugama, Guru dan Penuntut mengikut Daerah 185
Number of Religious Schools, Teachers and Students by District

11.12 Bilangan Penuntut Sekolah Ugama mengikut Kelas dan Jantina 186
Number of Students in Religious School by Class and Sex

11.13 Bilangan Penuntut mengikut Peringkat, Pengambilan Baru, Pendaftaran, Graduan dan Jantina 187 - 189
Number of Students by Level, New Intake, Enrolment, Graduates and Sex

11.14 Pengambilan Baru Peringkat Teknikal dan Vokasional 190 - 191
New Intakes at Technical and Vocational Level

11.15 Pendaftaran Penuntut Peringkat Teknikal dan Vokasional 192 - 193
Student Enrolments at Technical and Vocational Level

11.16 Graduan Peringkat Teknikal dan Vokasional 194 - 195
Technical and Vocational Graduates

11.17 Pengambilan Baru Peringkat Pengajian Tinggi mengikut Sektor 196 - 197
New Intakes at Tertiary Level by Sector

11.18 Pendaftaran Penuntut Peringkat Pengajian Tinggi mengikut Sektor 198 - 199
Student Enrolments at Tertiary Level by Sector

11.19 Graduan Peringkat Pengajian Tinggi mengikut Sektor 200 - 201
Graduates at Tertiary Level by Sector

11.20 Penuntut Biasiswa 202 - 205
Scholarship Students

11.21 Perbelanjaan Kerajaan di bawah Kementerian Pendidikan 206
Government Expenditure under Ministry of Education

11.22 Bilangan Calon Menduduki dan Lulus Peperiksaan-Peperiksaan Awam 207 - 210
Number of Candidates Sitting and Passing Public Examinations

11.23 Kadar Celik Huruf bagi Penduduk Berumur 9 Tahun dan Ke atas mengikut Bahasa 211
Literacy Rate of the Population Aged 9 and Above by Language

11.24 Celik Huruf bagi Penduduk Berumur 9 Tahun dan Ke atas mengikut Bangsa dan Jantina 212
Literacy of the Population Aged 9 and Above by Race and Sex

Brunei Darussalam Statistical Yearbook 2016
BDSYB 2016

11.25 Bilangan Buku yang Terdapat di Perpustakaan Dewan Bahasa dan Pustaka 213
Volume of Books Available at the Library of Language and Literature Bureau

11.26 Keahlian, Pengguna dan Pinjaman Buku Perpustakaan di Dewan Bahasa dan Pustaka 214
Library Memberships, Users and Book Lending at the Language and Literature Bureau

SEKSYEN 12 KESIHATAN
SECTION 12 HEALTH

12.1 Bilangan Hospital, Pusat Kesihatan dan Klinik Kesihatan 216
Number of Hospitals, Health Centres and Health Clinics

12.2 Bilangan Kakitangan Perubatan 217 - 218
Number of Medical Personnels

12.3 Perkhidmatan Hospital mengikut Aktiviti dan Prestasi Indeks bagi Tahun 2016 219
Hospital Services by Activity and Performance Indices for the Year 2016

12.4 Bilangan Pesakit yang Menerima Rawatan di Luar Negeri mengikut Jenis Rawatan dan Negeri 220 - 221
Number of Patients Receiving Treatment Abroad by Types of Treatment and Country

12.5 Kematian mengikut Punca Utama 222 - 223
Death by Major Causes

12.6 Jadual Jangka Hayat mengikut Jantina 224
Abridged Life Table by Sex

12.7 Sepuluh Penyebab Utama Kematian mengikut Jantina bagi Tahun 2016 225 - 226
Ten Leading Causes of Deaths by Sex for the Year 2016

SEKSYEN 13 PERUMAHAN
SECTION 13 HOUSING

13.1 Bilangan Unit Perumahan Didiami mengikut Jenis dan Daerah Banci 1991, 2001 dan 2011 — 228 - 229
Number of Occupied Housing Units by Type and Census District 1991, 2001 and 2011

13.2 Agihan Unit Perumahan Didiami mengikut Hakmilik, Daerah Banci dan Stratum 1991, 2001 dan 2011 — 230 - 231
Distribution of Occupied Housing Units by Ownership, Census District and Stratum 1991, 2001 and 2011

SEKSYEN 14 KESELAMATAN DAN KESELAMATAN AWAM
SECTION 14 SECURITY AND PUBLIC SAFETY

14.1 Kemalangan Jalan Raya — 233
Road Accidents

14.2 Perangkaan Jenayah, 2016 — 234
Crime Statistics, 2016

14.3 Kebakaran — 235
Fire Breakouts

SEKSYEN 15 ALAM SEKITAR
SECTION 15 ENVIRONMENT

15.1 Alam Sekitar — 237
Environment

15.2 Jumlah Hujan Turun di Stesen-Stesen Pertanian — 238
Total Rainfall in Agricultural Stations

15.3 Suhu, Kelembapan Relatif, Hujan Turun dan Sinaran Matahari Dicatatkan di Lapangan Terbang Antarabangsa Brunei — 239
Temperature, Relative Humidity, Rainfall and Sunshine Recorded at the Brunei International Airport

Brunei Darussalam Statistical Yearbook 2016
BDSYB 2016

SEKSYEN 16 KESELAMATAN SOSIAL
SECTION 16 SOCIAL SECURITY

16.1 Tabung Amanah Pekerja — 241
Employees Trust Fund

16.2 Permohonan Pengeluaran Tabung Amanah Pekerja mengikut Jenis Skim Pengeluaran — 242
Withdrawals Application of Employee Trust Fund by Type of Withdrawal Scheme

16.3 Permohonan Pengeluaran Skim Tabungan Perumahan mengikut Sukatan Gaji — 243
Housing Fund Scheme Withdrawal Application by Salary Range

16.4 Jumlah Penerima Pencen Umur Tua mengikut Daerah — 244
Persons Receiving Old Age Pensions by District

SEKSYEN 17 PERNIAGAAN SEKTOR SWASTA
SECTION 17 PRIVATE SECTOR BUSINESSES

17.1 Syarikat / Perusahaan yang Baru Berdaftar dan Dibubarkan — 246
Newly Registered and Dissolve Companies / Enterprises

17.2 Statistik Utama mengikut Saiz Perusahaan dan Sektor Utama, 2010 — 247 - 248
Key Statistics by Business Size and Main Sector, 2010

17.3 Bilangan Perusahaan, Pekerja dan Statistik Utama mengikut Sektor, 2010 — 249 - 252
Number of Enterprises, Employees and Key Statistics by Sectors, 2010

17.4 Bilangan Permohonan Paten, Reka Bentuk Perindustrian dan Cap Dagang — 253
Number of Patent, Industrial Designs and Trademark Applications

17.5 Bilangan Paten, Reka Bentuk Perindustrian dan Cap Dagang mengikut Residen yang Dibenarkan — 254
Number of Granted Patent, Industrial Designs and Trademark Applications by Residents

SEKSYEN 18 PERTANIAN, PERHUTANAN DAN PERIKANAN
SECTION 18 AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERY

18.1 Kawasan Ditanami dan Pengeluaran Tanaman Utama 256
Area Under Cultivation and Production of Main Crops

18.2 Pengeluaran Padi Tempatan mengikut Musim, Keluasan Bertanam dan Purata Hasil 257 - 258
Local Paddy Production by Season, Planted Area and Average Yield

18.3 Hasil Keseluruhan Beras mengikut Musim dan Daerah, 2016 259
Overall Yield of Rice by Season and District, 2016

18.4 Pengeluaran Ternakan Tempatan - Bilangan Ternakan / Telur dan Penyembelihan Ternakan 260
Local Livestock Production - Number of Livestock / Eggs and Animal Slaughtered

18.5 Ternakan Import - Bilangan Ternakan / Telur dan Penyembelihan Ternakan 261 - 262
Import Livestock - Number of Livestock / Eggs and Animal Slaughtered

18.6 Pengeluaran Balak dan Keluaran-Keluaran Hutan Lain 263
Production of Timber and Other Forestry Products

18.7 Pengeluaran Perikanan - Industri Tangkapan, Akuakultur dan Pemerosesan 264
Production of Fishery - Capture, Aquaculture and Processing Industry

18.8 Ikan Segar dan Makanan Laut Tempatan Dipasarkan di Negara Brunei Darussalam 265
Local Fresh Fish and Seafood Marketed in Brunei Darussalam

18.9 Ikan Segar dan Makanan Laut Import Dipasarkan di Negara Brunei Darussalam 266
Imported Fresh Fish and Seafood Marketed in Brunei Darussalam

18.10 Nilai dan Kuantiti Ikan Dipasarkan, 2016 267
Value and Quantity of Fish Marketed, 2016

18.11 Perkakas Menangkap Ikan Berlesen 268
Licensed Fishing Gears

Brunei Darussalam Statistical Yearbook 2016
BDSYB 2016

SEKSYEN 19 PERLOMBONGAN
SECTION 19 MINING

19.1 Pengeluaran Minyak, Eksport dan Kewajaran Harga Purata 270
Oil Production, Export and Weighted Average Price

19.2 Pengeluaran Gas, Eksport LNG dan Kewajaran Harga Purata 271
Gas Production, LNG Export and Weighted Average Price

19.3 Pengeluaran Produk-Produk Petroleum 272
Production of Petroleum Products

19.4 Penggunaan Domestik Minyak dan Gas 273
Domestic Consumption of Oil and Gas

SEKSYEN 20 LOGISTIK
SECTION 20 LOGISTICS

20.1 Mel dan Muatan 275
Mail and Freight

20.2 Pemunggahan dan Pengisian Kargo Pengangkutan Laut mengikut Negara Asal atau Destinasi 276
Seaborne Cargo Discharged and Loaded by Country of Origin or Destination

20.3 Perkhidmatan Pos 277
Postal Services

SEKSYEN 21 ELEKTRIK DAN AIR
SECTION 21 ELECTRICITY AND WATER

21.1 Pengeluaran dan Penggunaan Elektrik 279 - 280
Production and Consumption of Electricity

21.2 Pengeluaran dan Penggunaan Air 281
Production and Consumption of Water

SEKSYEN 22 PENGANGKUTAN DAN PERHUBUNGAN
SECTION 22 TRANSPORT AND COMMUNICATION

22.1	Panjang Jalan Raya mengikut Klasifikasi Jalan *Length of Road by Road Classification*	283
22.2	Panjang Jalan Raya mengikut Jenis Permukaan *Length of Road by Surface Type*	284
22.3	Bilangan Kenderaan Bukan Kerajaan yang Baru Berdaftar *Number of Newly Registered Non-Government Vehicles*	285
22.4	Bilangan Kenderaan Kerajaan yang Baru Berdaftar *Number of Newly Registered Government Vehicles*	286
22.5	Bilangan Kenderaan Bukan Kerajaan Berdaftar dan Dilesenkan *Number of Registered Non-Government Vehicles and Licensed*	287
22.6	Bilangan Kenderaan Kerajaan Berdaftar dan Dilesenkan *Number of Registered Government Vehicles and Licensed*	288
22.7	Perjalanan Pesawat dan Penumpang *Aircraft Movement and Passenger*	289
22.8	Bilangan Kapal / Bot Berlesen *Number of Vessels / Boats Licensed*	290
22.9	Telekomunikasi *Telecommunication*	291 - 292
22.10	Orang Keluar dan Masuk Negara Brunei Darussalam *Persons Entering and Leaving Brunei Darussalam*	293
22.11	Ketibaan dan Bertolak melalui Udara, Laut dan Darat *Arrivals and Departures by Air, Sea and Land*	294
22.12	Ketibaan Pelancong mengikut Kerakyatan *Tourists Arrivals by Nationality*	295 - 296
22.13	Ketibaan mengikut Kerakyatan dan Tujuan Melawat, 2016 *Arrivals by Nationality and Purpose of Visit, 2016*	297 - 300

Brunei Darussalam Statistical Yearbook 2016
BDSYB 2016

TATATANDA / *NOTATIONS*

-	Kosong / *Nil*
...	Tidak Dapat Diperolehi / *Not Available*
0	Di bawah Unit / *Below Unit*
( )	Nilai Negatif / *Negative Value*
B.B / *D.W*	Berat Bersih / *Dressed Weight*
Bil. / *No.*	Bilangan / *Number*
BND	Ringgit Brunei Darussalam / *Brunei Darussalam Dollar*
e	Anggaran / *Estimate*
f.o.b	*Free On Board*
gm	Gram / *Gramme*
KWh	*Kilo Watt Hour*
HA	Hektar / *Hectare*
Kboe	Persamaan Ribu Tong Minyak / *Thousand Barrels of Oil Equivalent*
Kbbl	Ribu Tong */ Thousand Barrels*
Kg	Kilogram / *Kilogramme*
MMBtu	Juta British terma unit / *Million British thermal unit*
MW	*Mega Watt*
p	Sementara / *Provisional*
r	Semakan Semula / *Revised*
TM / *MT*	Tan Metrik / *Metric Tonne*
USD	Dollar U.S. / *U.S. Dollar*

UNIT PENGUKURAN / *UNIT OF MEASUREMENT*

1 tan metrik / *metric tonne*	=	0.9842 long tan / *long tonne*
1 kilogram / *kilogramme*	=	2.2046 paun / *pound*
1 kilometer / *kilometre*	=	0.6214 batu / *mile*
1 liter / *litre*	=	0.2200 gelen imperial / *imperial gallon*
1 hektar / *hectare*	=	2.4710 ekar / *acres*
1 meter padu / *cubic metre*	=	35.3147 kaki padu / *cubic feet*
	=	220 gelen imperial / *imperial gallon*
1 millimeter / *millimetre*	=	0.0394 inci / *inch*

Jumlah di dalam sebahagian jadual-jadual mungkin tidak selaras kerana angka digenapkan
Total inside the tables may not tally due to rounding

Brunei Darussalam Statistical Yearbook 2016
BDSYB 2016

PERTANYAAN / *ENQUIRIES*:

673 2233344
@statistics.jpke
http://www.depd.gov.bn
info.statistics@jpke.gov.bn
HOTLINE 2230250 | 2230251 | 2230254 | 2230265

NEGARA BRUNEI DARUSSALAM: PENGENALAN

Negara Brunei Darussalam terletak di barat laut Pulau Borneo, di antara garis-garis bujur timur 114° 04' dan 11° 23' dan garis-garis lintang utara 4° 00' dan 5° 05'. Keluasannya ialah 5,765 km persegi dan mempunyai pesisir pantai sepanjang kira-kira 168 km menghadap Laut Cina Selatan. Laut Cina Selatan menjadi sempadan di utara dan bahagian-bahagian lain bersempadankan Sarawak (sebuah negeri dalam Malaysia) yang membahagikan Negara Brunei Darussalam kepada dua bahagian, iaitu di bahagian timur ialah Daerah Temburong dan di bahagian barat terdiri dari Daerah-Daerah Brunei Muara, Tutong dan Belait.

Bandar Seri Begawan adalah ibu negeri bagi Negara Brunei Darussalam dengan keluasannya kira-kira 100.36 km persegi dan penduduk seramai lebih kurang 423 ribu orang (Kemaskini Banci Penduduk dan Perumahan 2016) termasuk Kampong Ayer. Letaknya ialah di Daerah Brunei Muara. Bandar-bandar kecil ialah Pekan Muara, terletak di Daerah Brunei Muara, Pekan Seria di Daerah Belait, Pekan Tutong di Daerah Tutong dan Pekan Bangar di Daerah Temburong.

Dalam terbitan ini Bangsa Melayu ditafsirkan sebagai Melayu Brunei, Melayu dari Singapura dan Malaysia. Mengikut Akta Kebangsaan Brunei 1961, Melayu Brunei secara rasmi terdiri dari puak asli Melayu, iaitu Brunei, Tutong, Belait, Kedayan, Dusun, Bisaya dan Murut. Bangsa Melayu adalah kumpulan bangsa yang terbesar, diikuti oleh Bangsa Cina dan lain-lain bangsa. Bahasa Melayu adalah bahasa rasmi negara dan Bahasa Inggeris adalah juga digunakan secara meluas.

Negara Brunei Darussalam telah mencapai kemerdekaan sepenuhnya pada 1 Januari 1984 dengan mengamalkan sistem kerajaan berkementerian. Struktur Kementerian terkini terdiri dari Jabatan Perdana Menteri, Kementerian Pertahanan, Kementerian Kewangan, Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri dan Perdagangan, Kementerian Pendidikan, Kementerian Hal Ehwal Ugama, Kementerian Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan, Kementerian Perhubungan, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri, Kementerian Kesihatan, Kementerian Pembangunan dan Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan.

Negara Brunei Darussalam adalah ahli kepada beberapa organisasi serantau dan antarabangsa seperti ASEAN, APEC, Commonwealth, GP 77, IMF, OIC, ILO, UNESCO, UNESCAP, UNSD, WTO dan ADB.

Brunei Darussalam Statistical Yearbook 2016
BDSYB 2016

BRUNEI DARUSSALAM: AN INTRODUCTION

Brunei Darussalam is situated on the north west of the Island of Borneo, between east longitude 114° 04' and 11° 23' and north latitudes of 4° 00' and 5° 05'. It has a total land area of 5,765 sq. km with a coast line of about 168 km along the South China Sea. It is bounded by the South China Sea in the north and all other sides are bounded by the Malaysian State of Sarawak which divides Brunei Darussalam into two parts i.e. the eastern part which is the Temburong district and the western part which consists of Brunei Muara, Tutong and Belait districts.

Bandar Seri Begawan is the capital of Brunei Darussalam with an area of about 100.36 sq. km. and a population of about 423 thousand (Population and Housing Census Update 2016) including Kampong Ayer (Water Village). It is located in the Brunei/Muara District. Other smaller towns are Pekan Muara located in the Brunei Muara District, Pekan Seria located in the Belait District, Pekan Tutong located in the Tutong District and Pekan Bangar located in the Temburong District.

In this publication Malays consist of Brunei Malays, Malays from Singapore and Malays from Malaysia. As applied in the Brunei Nationality Act 1961, Brunei Malay comprises of Brunei, Belait, Tutong, Dusun, Bisaya, Murut and Kedayan. Malay is the largest ethnic group, followed by Chinese and Other Races. In Brunei Darussalam, Malay or Bahasa Melayu is the official language and English is also widely used.

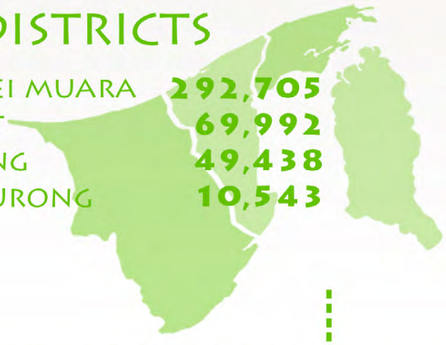
Brunei Darussalam resumed its international responsibilities as a fully independent and sovereign nation on 1st January 1984 and adopted the Ministerial System of Government. The Ministerial structure of Brunei Darussalam consists of Prime Minister's Office, Ministry of Defence, Ministry of Finance, Ministry of Foreign Affairs & Trade, Ministry of Education, Ministry of Religious Affairs, Ministry of Primary Resources and Tourism, Ministry of Communications, Ministry of Home Affairs, Ministry of Health, Ministry of Development and Ministry of Culture, Youth and Sports.

Brunei Darussalam is a member of several regional and international organizations such as ASEAN, APEC, Commonwealth, GP 77, IMF, OIC, ILO, UNESCO, UNESCAP, UNSD, WTO and ADB.

POPULATION 2016

TOTAL POPULATION : **422,678**

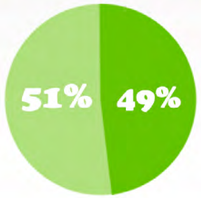
BY DISTRICTS



BRUNEI MUARA	292,705
BELAIT	69,992
TUTONG	49,438
TEMBURONG	10,543

MALE | FEMALE

MALE	FEMALE
216,832	205,846



GROWTH RATE

2014	2015	2016
1.5%	1.4%	1.5%

AGE GROUP

0 - 14	15 - 64	65 +
94,239	303,618	24,821
22%	72%	6%

GROSS DOMESTIC PRODUCT 2016

BY ECONOMIC ACTIVITIES AT CURRENT PRICES

(BND Million)

OIL & GAS INDUSTRY **8,284.7**	NON-OIL & GAS INDUSTRY **737.1**
SERVICES **6,767.7**	AGRICULTURE FORESTRY & FISHERY **189.5**

TOTAL GDP **15,747.7**

INTERNATIONAL MERCHANDISE TRADE STATISTICS 2016 (BND Million)

TOTAL TRADE
10,479.0

TOTAL EXPORTS
6,790.0

TOTAL IMPORTS
3,689.0

TRADE BALANCE
3,101.0

EXPORTS
TOP 3 COMMODITIES

MINERAL FUELS
5,973.6

MACHINERY AND TRANSPORT EQUIPMENT
330.1

CHEMICALS
324.7

IMPORTS
TOP 3 COMMODITIES

MACHINERY AND TRANSPORT EQUIPMENT
1,214.7

MANUFACTURED GOODS
736.3

FOOD
599.5

CONSUMER PRICE INDEX 2016

YEAR-TO-YEAR CHANGES

: -0.7%

-0.9%
Food and Non-Alcoholic Beverages

-1.6%
Clothing and Footwear

-4.1%
Housing, Water, Electricity, Gas and Other Fuels

0.6%
Furnishing, Household Equipment and Routine Household Maintenance

-1.8%
Health

-1.5%
Transport

-0.9%
Communication

1.4%
Recreation and Culture

5.8%
Education

-0.9%
Restaurants and Hotels

-0.2%
Miscellaneous Goods and Services

ASEAN in Figures

1967 ASEAN 5

Population : 185 million
Land : 2,950 thousand km^2
Life expectancy : 56 years
GDP/Capita : US$122 (current prices)
Trade : US$9,707 million

2016 ASEAN 10

Population : 634 million
Land : 4,326 thousand km^2
Life expectancy : 71 years
GDP/Capita : US$4,021 (current prices)
Trade : US$2,218,534 million

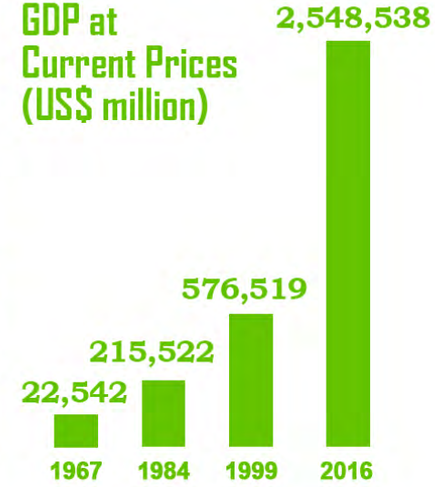
Years of Accession of each Country to ASEAN

Indonesia	1967
Malaysia	1967
Philippines	1967
Singapore	1967
Thailand	1967
Brunei Darussalam	1984
Viet Nam	1995
Lao PDR	1997
Myanmar	1997
Cambodia	1999

Evolution of ASEAN GDP

GDP Annual Growth Rate (%)

GDP at Current Prices (US$ million)



Evolution of ASEAN trade of goods

US$ million	1967	1984	1999	2016
Exports	4,451	76,478	354,584	1,141,832
Imports	5,256	72,852	293,761	1,076,702
Trade Balance	-805	3,626	60,823	65,130

Trade to GDP Ratio (%)

1967	2016
43.1%	87.0%